

*Russian ✓*

## Опрос Населения для Проведения Исследования Общественного Транспорта в Сельской Местности

**Название исследования:**

Общественный транспорт между сообществами в Манитобе

**Финансируется:**

Climate Action Team Manitoba

**Главный Исследователь:**

Ханна Мухаджарин

[policy@climateactionmb.ca](mailto:policy@climateactionmb.ca)

639-317-5317



**CCPA**  
CANADIAN CENTRE  
for POLICY ALTERNATIVES  
MANITOBA OFFICE



**Climate  
Action  
Team**

*Благодарим вас за заполнение этого опроса о сельском общественном транспорте между общинами в Манитобе! Ваш вклад будет использован для понимания пробелов в существующей системе и того, что нужно сельским жителям Манитобы, а также для обоснования улучшения транспортного сообщения между общинами в нашей провинции.*

*Все данные, собранные в ходе этого опроса, будут использованы в исследовательской работе, которая будет опубликована Climate Action Team (Группой по Борьбе с Изменением Климата в Манитобе) в начале 2024 года. Прежде чем вы начнете, пожалуйста, уделите немного времени, чтобы заполнить форму согласия, приведенную ниже. Пожалуйста, обратите внимание, что в связи с этикой исследований заполнять анкету могут только взрослые старше 18 лет. Заполнение анкеты займет около 10 минут.*

*Примечание: Размышления над этими вопросами, а также о трудностях, рисках и последствиях отсутствия надлежащего общественного транспорта могут вызвать эмоциональное расстройство. Если вам понадобится поддержка во время или после заполнения анкеты, вы можете в любое время позвонить на кризисную линию клиники по телефону: (204) 786-8686, или по бесплатному номеру: 1-888-322-3019, или на линию поддержки сельских и северных районов клиники, бесплатный номер: 1-866-367-3276.*

*Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [klinik.mb.ca/crisis-support](http://klinik.mb.ca/crisis-support).*

## **ФОРМА СОГЛАСИЯ НА ПРОВЕДЕНИЕ ОПРОСА**

*Не стесняйтесь спрашивать, если хотите получить более подробную информацию о чем-либо, упомянутом или упущенном в этой форме согласия. Независимо от того, принимаете ли вы участие в этом исследовании или отказываетесь от него, ваши ответы и имя никогда не будут опубликованы публично. Пожалуйста, сделайте скан, копию или фотографию этой формы согласия.*

### **Введение**

Это исследование посвящено сельскому общественному транспорту между общинами в Манитобе.

Climate Action Team Manitoba стремится предложить климатические решения, такие как общественный транспорт, которые принесут пользу широкому кругу жителей Манитобы, особенно сельским общинам, и сделают жизнь более доступной, легкой и безопасной для всех.

Этот проект направлен на понимание пробелов в сельском общественном транспорте между общинами, а также других потребностей общины. Мы также надеемся выяснить, какие решения помогут удовлетворить эти потребности наилучшим образом.

Вам предлагается заполнить анкету, заполнение которой займет около 10 минут. Вас попросят предоставить некоторую базовую информацию о себе и сообществе, в котором вы живете, о ваших типичных способах и причинах поездок между сообществами, а также о ваших идеях относительно того, что могло бы облегчить вам путешествие между сообществами.

Окончательный отчет будет опубликован ССРА Manitoba and Climate Action Team Manitoba в начале 2024 года.

Группа также распространит и другие материалы (графику в социальных сетях, инфографику, краткое изложение политики).

### **Согласие**

Пожалуйста, внимательно прочтите эту форму согласия, подпишите ее и сделайте скан, копию или фотографию для своих записей. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с главным исследователем Ханной Мухаджарин (контактная информация приведена выше).

### **Конфиденциальность**

Все ответы на опрос будут объединены таким образом, чтобы невозможно было идентифицировать отдельные ответы, и сохранены на компьютере главного исследователя, защищенном паролем. Доступ к этой информации будет только у главного исследователя. Информация будет удалена через шесть месяцев после публикации отчета (приблизительно 31 июля 2024 года).

### **Риски**

Размышления о трудностях, связанных с отсутствием надлежащего общественного транспорта, могут вызвать эмоциональное расстройство. Если вам понадобится поддержка, вы можете в любое время позвонить на кризисную линию клиники по телефону: (204) 786-8686 или по бесплатному номеру 1-888-322-3019 :или на бесплатную линию поддержки сельских и северных районов клиники: 1-866-367-3276. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [klinik.mb.ca/crisis-support](http://klinik.mb.ca/crisis-support).

### **Право отказаться или прекратить участие**

Вы можете отозвать свое согласие на участие, не завершив опрос в любое время. Вы также можете запросить удаление любого или всех ваших ответов на опрос из результатов исследования, связавшись с ведущим исследователем (контактная информация приведена выше).

\_\_\_\_ Я подтверждаю, что мое участие в этом исследовательском проекте является добровольным.

\_\_\_\_ Я признаю, что у меня есть право прекратить участие в этом исследовании, когда я пожелаю.

\_\_\_\_ Я понимаю, что исследователи не будут идентифицировать меня (ни по имени, ни по другой идентифицирующей информации) ни в каких отчетах, полученных в результате этого исследования.

\_\_\_\_ Я понимаю, что исследователи опубликуют результаты в отчете вместе с другими материалами (графика в социальных сетях, инфографика, краткое изложение политики), которыми будут делиться с широкой общественностью, а также с руководителями провинций и муниципалитетов.

\_\_\_\_ (Необязательно) Я хотел бы получить краткое изложение результатов исследования, когда они будут готовы (начало 2024 года).

*Мой адрес электронной почты или почтовой рассылки:* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (Необязательно) Я хотел бы быть зарегистрированным, чтобы выиграть 1 из 3 подарочных карт Visa стоимостью 100 долларов.

Мой адрес электронной почты или почтовой рассылки  
(если не указан выше): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (Необязательно) Я заинтересован в подписке на получение ежемесячных обновлений по электронной почте от Команды по Борьбе с Изменением Климата Манитобы о том, как жители Манитобы могут по доступной цене отказаться от ископаемого топлива.

Мой адрес электронной почты (если не указан выше):  
\_\_\_\_\_

*Ваша подпись в этой форме указывает на то, что вы согласны с информацией, касающейся участия в исследовательском проекте, и согласны участвовать в качестве испытуемого. Это никоим образом не отменяет ваших законных прав и не освобождает исследователей, спонсоров или вовлеченные учреждения от их юридических и профессиональных обязанностей. Вы можете отказаться от участия в исследовании в любое время и/или воздержаться от ответов на любые вопросы, которые вы предпочитаете опустить, без последствий. Ваше дальнейшее участие должно быть таким же информированным, как и ваше первоначальное согласие, поэтому вы не должны стесняться запрашивать разъяснения или новую информацию на протяжении всего вашего участия.*

Имя: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

***Пожалуйста, сделайте скан, копию или фотографию этой формы согласия для ваших записей и справок.***

Это исследование было одобрено ССРА Manitoba Research Ethics Committee (Комитетом по Этике Исследований ССРА Манитобы). Если у вас есть какие-либо сомнения или жалобы по поводу этого проекта, вы можете связаться с Ханной Мухаджарин (главным исследователем) или ССРА Manitoba Research Ethics Committee: (204) 927-3200, или [ccramb@policyalternatives.ca](mailto:ccramb@policyalternatives.ca).

## Демографические данные

Поставьте знак ✓ рядом с соответствующим ответом

### 1. Каков ваш пол?

- Женщина
- Мужчина
- Трансгендерная женщина
- Трансгендерный мужчина
- Небинарный
- Двупольный
- Предпочитаю не отвечать

### 2. Сколько вам лет?

- 18-29
- 30-49
- 50-64
- 65+
- Предпочитаю не отвечать

### 3. Какова ваша этническая принадлежность?

- Коренные народы (исконные нации, метисы, инуиты)
- Белые
- Видимое меньшинство
- Предпочитают не отвечать

### 4. Каков был ваш общий годовой чистый доход семьи в прошлом году?

- Менее 20 000 долларов США
- \$20,000 - \$49,999
- \$50,000 - \$79,999
- \$80,000 - \$109,999
- \$110,000 - \$139,999
- \$140,000 - \$169,999
- \$170,000 - \$199,999
- \$200,000+
- Предпочитаю не отвечать

5. Получали ли вы в прошлом году помощь в трудоустройстве и получении дохода или другие финансовые льготы?

- Да
- Нет
- Предпочитаю не отвечать

6. Есть ли у вас физические недостатки?

- Да
- Нет
- Другое:  
\_\_\_\_\_
- Предпочитаю не отвечать

7. Как лучше всего описать сообщество, в котором вы живете?

- Сельская местность/ферма
- Маленький городок
- Маленький город
- Пригороды Виннипега
- Виннипег

8. Живете ли вы в общине коренных народов?

- Резервация коренных народов
- Община метисов
- Нет
- Предпочитаю не отвечать

9. В какой части провинции вы живете?

- Северная
- Центральный (Интерлейк или Паркленд)
- Юго-запад (Вестман)
- Юго-восток (Истман)
- Юго-центральный (Центральные равнины или долина Пембина)
- Виннипег или округ Виннипега
- Предпочитаю не отвечать

## Фон

Поставьте "✓" рядом с соответствующим ответом

1. Как вы обычно передвигаетесь между населенными пунктами в пределах Манитобы?

(продолжение на следующей странице)

**A. Водите свой собственный автомобиль**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**B. Кто-то подвозит меня**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**C. Хэнди-Ван (микроавтобус)**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**D. Автобус**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**E. Поезд**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**F. Самолет**

\_\_\_ Обычно \_\_\_ Иногда \_\_\_ Не часто \_\_\_ Редко \_\_\_ Никогда

**2. Являетесь ли вы владельцем  
транспортного средства?**

\_\_\_ Да

\_\_\_ Нет

\_\_\_ Предпочитаю не отвечать

*Если да, то какой:*

\_\_\_ Бензин

\_\_\_ Дизель

\_\_\_ Электрический

\_\_\_ Автомобиль

\_\_\_ Грузовик

**3. Планируете ли вы приобрести электрический или гибридный автомобиль?**

- У меня уже есть
- У меня есть планы приобрести его в следующем году или около того
- Я хотел бы приобрести его, но не могу из-за стоимости
- Я хотел бы приобрести его, но не могу из-за отсутствия инфраструктуры зарядки или по другой причине
- Нет

**4. Как часто вы выезжаете за пределы своего сообщества?**

- Каждый день или несколько раз в неделю
- Раз в неделю
- Раз в месяц
- Реже, чем раз в месяц

**5. Каков ваш самый распространенный пункт назначения? (отметьте все, что применимо)**

- Другое небольшое сообщество
- Главный город в вашем регионе (например, Брэндон, Томпсон, Виннипег и т.д.)
- Виннипег (даже если это не главный город в вашем регионе)

**6. Каковы ваши типичные причины для поездок между населенными пунктами? (отметьте все, что применимо)**

- Продуктовые или другие необходимые покупки
- Посещение семьи / друзей
- Медицинское обслуживание
- Образование
- Работа
- Другое: \_\_\_\_\_



## Потребность в документировании

7. Вы когда-нибудь ездили на автобусе Greyhound, когда они были доступны в Манитобе?

- Очень часто (раз в месяц или чаще)
- Иногда (один или два раза в год)
- Не часто (реже одного раза в год)
- Никогда

8. Вы когда-нибудь путешествовали с одной из следующих автобусных компаний: Rider Express, Kasper Transportation, Maple Bus Lines, Mahihkan Bus Lines, NCN Thompson Bus, Brandon Air Shuttle?

Вам понравилось?  Да  Нет,

*если нет, то почему нет:*

- Маршруты ограничены
- Удобство (время отправления/прибытия, время в пути, место остановки и т.д.)
- Стоимость
- Безопасность
- Доступность
- Другое: \_\_\_\_\_

9. Если у вас есть физические недостатки, считаете ли вы, что вам доступны адекватные (доступные, безопасные, удобные и т.д.) варианты транспорта для поездок между населенными пунктами?

Да  Нет

*пожалуйста, объясните подробнее, если хотите:*

10. Считаете ли вы существующие варианты транспортировки (автомобиль, авиа, автобус или другие) удовлетворительными для медицинских поездок (т.е. позволяющими вам получить доступ к здравоохранению и медицинской помощи в других населенных пунктах удобным, своевременным и безопасным способом)?

Да

Нет

Не уверен

Предпочитаю не отвечать,

*пожалуйста, объясните подробнее, если хотите:*

11. Представьте, что ваш муниципалитет или правительство провинции вводят новое общественное автобусное сообщение в сельской местности (предназначенное для заполнения существующих пробелов и обеспечения стабильного обслуживания в долгосрочной перспективе). Какая из следующих двух моделей лучше всего соответствует вашим потребностям?

Регулярные рейсы

*Фиксированные маршруты, расписание и остановки*

*Охватывает более обширный регион с большим количеством более длинных маршрутов*

*Полноразмерные автобусы*

*Управляется провинцией*

*Пример: Greyhound, Ontario Northlan или Saskatchewan Transportation Company модель*

По запросу

*Более гибкие и соответствующие нуждам пассажиров маршруты, расписание и остановки*

*Охватывает меньший регион с большим количеством ограниченных маршрутов*

*Мини-автобусы*

*Управляется отдельными муниципалитетами*

*Пример: модель микроавтобус, но для общего использования*

Я бы использовал оба

не знаю

я бы не использовал ни то, ни другое

**12. Если бы в вашем населенном пункте существовало такое общественное автобусное сообщение (с доступными тарифами, удобным расписанием, сообщением с городами, которые вы чаще всего посещаете), воспользовались бы вы им, и если да, то как часто?**

Каждый день или несколько раз в неделю

Раз в неделю

Раз в месяц

Реже, чем раз в месяц

Я бы не стал им пользоваться

*Если вы вообще не стали бы им пользоваться, почему нет?*

**13. Облегчит ли общественный сельский автобусный транспорт (с доступными тарифами, удобным расписанием и сообщением с городами, которые вы чаще всего посещаете) любую из следующих задач:**

Доступ к медицинскому обслуживанию

Шоппинг

Посещение друзей и семьи

Снижение воздействия путешествий на окружающую среду

Экономия на дорожных расходах (бензин, затраты транспортного средства и т.д.)

Не применимо

Другое: \_\_\_\_\_

**14. Считаете ли вы, что общественный сельский автобус (с доступными тарифами, удобным расписанием и сообщением с городами, которые вы чаще всего посещаете) в целом улучшил бы вашу жизнь?**

\_\_\_ Да \_\_\_ Нет,

*пожалуйста, уточните, если хотите:*

**15. Есть ли что-нибудь еще, что вы хотели бы добавить: о вашем опыте и трудностях, связанных с поездками между населенными пунктами в Манитобе; о существующих вариантах автобусного сообщения в сельской местности; чего бы вы хотели от общественного автобусного сообщения в сельской местности и т.д.?**

**Пожалуйста, отправьте копию вашего заполненного опроса по адресу:**

Manitoba's Climate Action Team  
c/o Green Action Centre  
300-286 Smith St.  
Winnipeg, MB R3C 1K4

